

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **22 (1904)**

Heft 255

PDF erstellt am: **24.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus fraie de port.  
On s'abonne exclusivement  
en offices postaux.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Prix du numéro 10 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgzeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Die im Jahre 1902 in der Schweiz erzielte Prämienentnahme der konzessionierten Versicherungsanstalten. — Die Bevölkerung Japans. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Kapitalbrief Nr. 69 im Betrage von Fr. 505 à 100 Rp., mit Fr. 8895 Vorgang, unaufkündbar, zu 4 1/2 % verzinslich, d. d. 30. September 1884, haftend auf der Heimat Nr. 234/194, «Höldern» genannt, im Befug in Steinegg, Bez. Rüte, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert sechs Monaten a dato auf unterzogener Stelle einzureichen, sonst wird solcher als amortisiert im Pfandprotokoll gestrichen. (W. 51')

Appenzell, den 20. Juni 1904.

Die Landeskanzlei.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1904. 22. Juni. Firma Hotel Bahnhof A.-G. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 342 vom 3. September 1903, pag. 1365). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1904 haben die Aktionäre die Gesellschafts-Firma in Hotel Royal-Habis-Bahnhof abgeändert und die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder auf sieben erhöht. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Tobias Branger, von und in Bergün, und Rudolf Theophil Roth, von Zürich, in Zürich IV.

23. Juni. Firma Weibel & C<sup>ie</sup> in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 393 vom 7. November 1902, pag. 1569). Johann Peter Weibel-Frauenfelder ist aus der Firma ausgetreten und es ist damit dessen Kommanditbeteiligung erloschen. An dessen Stelle ist als Kommanditärin eingetreten: Frau Frieda Weibel geb. Bosshard, die Ehefrau des unbeschränkt haftbaren Gesellschafters, von und in Winterthur, welcher Einzel-Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 1000 (Franken tausend). Die Firma erteilt eine weitere Einzel-Prokura an Gottlieb Rudolf Furrer-Hiestand, von Zell (Kt. Zürich), in Winterthur.

**Bern — Berne — Berna  
Bureau Aarwangen.**

1904. 23. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma F. Lauper & Cie. in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 151 vom 18. Mai 1898, pag. 624) hat sich aufgelöst und es erlischt die Firma am 1. Juli 1904. Aktiven und Passiven gehen über an die neugegründete Aktiengesellschaft «Mechanische Ziegel- & Backsteinfabrik A.-G., vormals F. Lauper & Cie.», in Langenthal.

Unter der Firma Mechanische Ziegel- & Backsteinfabrik A.-G., vormals F. Lauper & Cie., in Langenthal, hat sich mit Sitz in Langenthal eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Erwerb und den Betrieb der bisher unter der Firma «F. Lauper & Cie.» betriebenen mechanischen Ziegel- und Backsteinfabrik zum Zwecke hat. Sie übernimmt dieses Geschäft mit allen Aktiven und Passiven. Die Gesellschaftsstatuten datieren vom 6. Juni 1904. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbestimmte; sie beginnt am 1. Juli 1904. Das Gesellschaftskapital beträgt gegenwärtig Fr. 300,000, eingeteilt in 600 voll einbezahlte, auf den Inhaber lautende Aktien Nr. 1 bis 600 zu Fr. 500; es kann aber durch Ausgabe weiterer 400 Aktien auf den Betrag von Fr. 500,000 erhöht werden. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt oder durch Chargé-Zustellungen. Der Verwaltungsrat bestimmt diejenigen Personen, welche die Gesellschaft nach aussen durch ihre Unterschrift rechtsverbindlich verpflichten, sowie die Art der Zeichnung. Gegenwärtig wird die Vertretung der Gesellschaft nach aussen durch die derzeitigen Mitglieder des Verwaltungsrates ausgeübt und zwar zeichnet jeder derselben einzeln. Der Verwaltungsrat besteht dormalen aus: 1) Arnold Spychiger, von Untersteckholz, Grossrat, Präsident; 2) Otto Dennler-Zürhlin, von Langenthal, Vizepräsident; und 3) Friedrich Lauper, von Schöpligen, Direktor der Gesellschaft; alle wohnhaft in Langenthal. Geschäftslokal: An der Thunstettenstrasse zu Langenthal.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1904. 23. Juni. Inhaber der Firma F. Jecklin in Neuhausen ist Friedrich Jecklin, von Rodels (Graubünden), wohnhaft in Neuhausen. Natur des Geschäftes: Hotelbetrieb. Geschäftslokal: Hotel «Germania».

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1904. 23. Juni. Mannhard'sche Turmuhrfabrik mit Hauptsitz in München und Filiale in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 65 vom 20. Februar

1902, pag. 257). Der bisherige Inhaber der Firma, Eduard Hartmann in München, hat das Geschäft in München samt der Filiale in Rorschach käuflich an seinen Sohn Georg Hartmann, Fabrikbesitzer und Maschineningenieur in München abgetreten, welcher als alleiniger Inhaber das Geschäft unter der bisherigen Firma weiterführt. Infolgedessen wird die Prokura von Georg Hartmann im Handelsregister gestrichen. Fabrikation von Turmuhren, Gebäudenuhren, elektrischen Uhren und sonstigen Facharbeiten. Kaplaneistrasse.

23. Juni. Inhaber der Firma Franz Wisiak, Seilere in Rorschach ist Franz Wisiak, von Laibach (Krain), in Rorschach. Seilere und Wirtschaft. Hauptstrasse.

23. Juni. Inhaberin der Firma Wwe. Bischof in Rorschach ist Witwe Maria Josephine Bischof, von Eggersriet, in Rorschach. Spezerei- und Gemüsehandlung. Neugasse 9 und Mariabergstrasse 11.

23. Juni. Inhaberin der Firma Frau Wwe. Wehrli in Rorschach ist Witwe Elise Wehrli, von Muolen, in Rorschach. Schuhwarenhandlung. Bodanplatz.

23. Juni. Folgende zwei Eintragungen erfolgen von Amteswegen auf Grund der Verfügung des kantonalen Registerführers gemäss Art. 26, al. 2 der bundesrätlichen Verordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma J. N. Göggel z. Adler in Rheineck ist Johann Nepomuk Göggel, von Gammertingen (Hohenzollern), in Rheineck. Metzgerei und Wirtschaft zum Adler.

Zwischen Luigi Battaglia und Davide Battaglia, beide von Torriglia (Italien) und wohnhaft in Wattwil besteht unter der Firma Battaglia frères in Wattwil eine Kollektivgesellschaft. Weinhandlung. Im Oberdorf.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

1904. 22. Juni. Die Firma J. Schwarzenbach in Rüschiikon (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 21. August 1899) hat am 1. Juni 1904 in Chur unter der gleichen Firma eine Filiale errichtet. Zur Vertretung ist nur der Firmainhaber Jacob Schwarzenbach, von Rüschiikon, wohnhaft in Chur, berechtigt. Natur des Geschäftes: Konkordatsgeometer-Bureau. Geschäftslokal: Haus Janett-Gredig, obere Gasse, Chur.

22. Juni. Die Firma Heiner Jecklin in Chur (S. H. A. B. Nr. 22 vom 17. Februar 1883, pag. 160) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma Heiner Jecklin's Erben in Chur, welche am 19. Juni 1903 ihren Anfang nahm, sind Witwe Katherina Jecklin-Disch, von Schiers, in Chur, Hans Jecklin, von Schiers, in Chur, Nina Osterer-Jecklin, von Savigliano bei Turin, in Neapel, Emma Jecklin, von Schiers, in Chur, Jacob Jecklin, von Schiers, in Chur, und Anna Clement-Jecklin, von Praden, in Chur, welche das Geschäft der erloschenen Firma «Heiner Jecklin» mit Aktiven und Passiven übernommen haben. Zur Vertretung der Firma sind allein befugt: Hans und Jacob Jecklin.

22. Juni. Die Firma W. Mutschler in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. Nr. 207 vom 15. August 1895, pag. 868) ist infolge Verzichtes des Inhabers und Uebergang der Apotheke an die Firma «Pharmacies Internationales A. G. vormals H. Walker & W. Mutschler» erloschen.

22. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma Konsum-Genossenschaft Rhätia in Landquart (S. H. A. B. Nr. 412 vom 21. Dezember 1900, pag. 1652) hat in ihrer Generalversammlung vom 20. März 1904 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der bisher im Handelsregister eingetragenen Tatsachen getroffen: a. Mitglieder der Genossenschaft können nur Angestellte und ständige Arbeiter der Bahn werden, die ihren Eintritt schriftlich anmelden, ein Eintrittsgeld von Fr. 2 bezahlen und mindestens einen Anteilsschein von Fr. 10 übernehmen. b. Die Bekanntmachungen erfolgen jetzt im Genossenschaftl. Volksblatt, statt wie bisher in der schweiz. Eisenbahnzeitung. Die übrigen vorgenommenen Aenderungen der Statuten berühren die im Handelsamtsblatte zu publizierenden Tatsachen nicht. In der gleichen Generalversammlung wurde der Vorstand neu gewählt wie folgt: Georg Ehrensperger, Präsident, in Landquart, Jacob Jäggi, Vize-Präsident, in Landquart, Ambrosi Boner, Aktuar, in Landquart, Ulrich Jecklin, Buchhalter, in Haldenstein, Emil Keller, Kassier, in Landquart, Andreas Lemm, Beisitzer, in Landquart, und Georg Malär, Beisitzer, in Trimmis.

22. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Schumacher (Fratelli Schumacher) (Schumacher frères) in Castasegna (S. H. A. B. Nr. 204 vom 7. Juni 1901, pag. 813) hat sich infolge Ablebens des Gesellschafters Josef Schumacher aufgelöst, die Firma ist daher erloschen. Christian, Adolf und Theodor Schumacher, sämtliche von Tschappina und wohnhaft in Castasegna, Vitale Schumacher, von Tschappina, wohnhaft in Maloja, und Adolf Meyer, von Chur, wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma Gebrüder Schumacher & Co. (Fili. Schumacher & Co.) in Castasegna eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1904 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Schumacher (Fratelli Schumacher, Schumacher frères)» übernommen hat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt allein Christian Schumacher. Natur des Geschäftes: Wein- und Spirituosenhandlung. Geschäftslokal: Eigenes Haus Nr. 1 an der Kantonalstrasse in Castasegna.

**Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Moudon.**

1904. 23. juin. Le chef de la raison Ernest Rance, à Moudon, est Ernest fils de Thomas Rance, de Londres, domicilié à Moudon. Genre de commerce: Epicerie, liqueurs, tabacs et cigares.

**„HELVETIA“, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen.**

**Bilanz pro 31. Dezember 1903.**

Aktiva.			Passiva.	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
8,000,000	—	Obligationen der Aktionäre.	10,000,000	—
3,298,151	81	Darlehen auf Hypotheken.	3,769,998	96
5,954,635	10	Effekten.	1,520,175	55
1,461,565	40	Kautionen bei verschiedenen Regierungen.	2,022,478	06
885,382	45	Wechsel im Portefeuille.	804,944	54
72,407	90	Barschaft in Kasse.	539,596	20
165,000	—	Halber Anteil am Verwaltungsgebäude.	211,595	23
906,626	21	Prämien-Ausstände.	1,394,721	89
586,340	36	Guthaben bei Banken und Banquiers.	201,869	60
6,016	30	Diverse Debitoren.	1,011,661	50
140,916	—	Zu verrechnende Zinsen auf die festen Anlagen.		
21,477,041	53	Total.	Total	21,477,041 53

Betrag der bis 31. Dezember 1903 geschlossenen mehr-jährigen Versicherungen, für welche die Prämien jedoch erst später zu vereinnahmen sind . . . . . Fr. 15,543,634,132.—  
Betrag der hierauf entfallenden und somit in dieser Bilanz nicht verrechneten Prämien . . . . . » 20,819,325.73

St. Gallen, den 6. April 1904.

Der Verwaltungsrat:  
**F. Hallmayer, Präsident.**

Der Spezialdirektor:  
**Grossmann.**

**LA GENEVOISE, Compagnie d'assurances sur la vie, Genève.**

**Bilan au 31 décembre 1903.**

Actif.			Passif.	
fr.	ot.		fr.	ot.
3,750,000	—	Engagements d'actionnaires.	5,000,000	—
1,590,000	—	Immeubles.	202,768	65
18,125,324	15	Valeurs et fonds publics, hypothèques.	400,000	—
261,072	80	Portefeuille.	19,776,814	—
37,696	20	Caisse et Banque du commerce.		
44,982	—	Nues propriétés.		
546,897	20	Prêts sur polices.	1,622	45
418,007	17	Agents et banquiers de la compagnie (y compris les primes en perception).	4,742	65
39,919	90	Intérêts et loyers à recevoir.	58,748	60
1	—	Commissions escomptées et mobilier.	15,676	—
1,142,712	—	1,002,943. — Réserves des comptes de réassurances.	13,033	25
		139,769. — Report de primes réassurances.	141,186	65
5,028	—	Diverses compagnies d'assurances.	3,802	50
3,209	—	Divers.	42,944	05
25,964,849	42		61,937	45
			50,000	—
			103,017	10
			88,556	72
			25,964,849	42

**THE MARINE, Insurance Company Limited,**

Compagnie anglaise d'assurance contre les risques de transport.

**Bilan au 31 décembre 1903.**

Actif			Passif	
fr.	ot.		fr.	ot.
20,500,000	—	Obligationen des actionnaires.	25,000,000	—
4,727,951	65	Fonds d'Etat anglais.	15,625,000	—
1,200,000	—	» » indiens.	4,144,738	65
2,626,181	70	» de Chemins de fer indiens.	10,764,663	10
1,871,716	35	» coloniaux.		
6,237,571	95	» d'Etats étrangers et américains.		
3,935,495	—	» de chemin de fer anglais.		
7,456,469	70	» Divers.		
1,846,808	85	Immeubles.		
1,672,898	95	Primes dues et réassurances.		
3,455	65	Débiteurs divers.		
455,851	95	Chez les banquiers.		
52,534,401	75		52,534,401	75

Neuchâtel, le 10 juin 1904.

THE MARINE, Insurance Company Limited,

Direction particulière en Suisse:

**Alf. Bourquin.**

**Oberrheinische Versicherungs-Gesellschaft in Mannheim.**

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz: **Schmidt & Stähelin, Freie Strasse 21, Basel.**

**Bilanz pro 31. Dezember 1903.**

Aktiva.			Passiva.	
Mk.	Pf.		Mk.	Pf.
3,000,000	—	Wechsel der Aktionäre.	4,000,000	—
1,654,300	—	Hypotheken.	75,000	—
		Wertpapiere:		
		Mk. 2,131,556. 70. a. Mündelsichere Wertpapiere.		
		» 145,722. — b. Pfandbriefe deutscher Hypotheken-		
		Aktiengesellschaften (in Baden mündelsicher).		
2,278,028	70	» 750. — c. Sonstige Wertpapiere.	788,056	40
8,043	48	Wechsel.	1,292,651	38
		Guthaben:		
		Mk. 680,946. 75. a. Bei Bankhäusern.		
1,408,620	37	» 727,673. 62. b. Bei andern Versicherungsunter-		
		nehmungen.		
17,489	96	Rückständige Zinsen (in 1904 fällige, soweit sie anteilig		
		das Jahr 1903 treffen).		
703,806	94	Ausstände bei Generalagenten bzw. Agenten.		
77,536	17	Barer Kassenbestand.		
1,050	—	Inventar und Drucksachen.		
9,148,875	62		32,880	—
			253,952	66
			9,148,875	62

(B. 42)



# „Star“, Compagnie d'assurances sur la vie, à Londres

(Fondé 1843).

Direction pour la Suisse: Schmidt & Stæhelin, Freie Strasse 21, Basel.

## Bilan au 31 décembre 1903.

Actif.		Passif.	
fr.	ct.	fr.	ct.
2,375,000	—	Capital social	2,500,000
17,613,515	73	Fonds de réserves (vie rentes)	147,650,460
9,731,734	37	Sinistres annoncés et acceptés, mais non encore payés	766,226
33,602,860	41	Dividendes non réclamés	6,185
3,080,020	52		
2,796,341	36		
623,751	25		
3,944,813	65		
39,669,969	06		
266,481	04		
8,553,701	56		
3,160,943	54		
3,897,591	46		
7,807,834	79		
3,451,110	83		
2,717,427	61		
5,071,010	73		
92,901	88		
1,964,506	25		
375,000	—		
126,356	25		
150,922,872	29	150,922,872	29

(B. 41)

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Die im Jahre 1902 in der Schweiz erzielte Prämienneinahme der konzeSSIONIERTEN Versicherungsanstalten.

Kantone	1. Dezember 1900	Wohnberolkerung	Lebensversicherung	Unfallversicherung	Feuerversicherung private	Glaser- und Wasserleitungsschäden	Ver- siche- rungs- schäden	Dieb- stahl- u. Kau- fver- siche- rungs- schäden	Vieh- siche- rungs- schäden	Hegel- siche- rungs- schäden	Trans- port- siche- rungs- schäden	TOTAL	Fr.	ct.
Zürich	481,086	7,346,121	1,295,721	1,115,271	46,078	8,098	43,854	40,188	130,923	770,228	12,970,885	30,009	Fr.	ct.
Bern	689,433	4,093,126	1,626,927	1,280,760	1,379,194	26,510	6,842	24,978	40,726	140,563	53,690	8,677,720	14,72	ct.
Luzern	146,619	1,341,614	460,978	624,985	389,828	18,609	2,854	8,080	19,642	46,390	14,490	2,890,471	19,52	Fr.
Uri	19,700	78,446	55,823	61,021	265	—	—	31	474	—	2,287	673,800	12,16	Fr.
Schwyz	65,385	201,432	112,131	83,678	42,181	165	—	174	2,168	2,498	—	191,693	8,63	Fr.
Unterwalden o. d. Wald	18,070	60,819	35,881	12,682	131	—	—	254	741	8,086	—	135,685	10,97	Fr.
Unterwalden n. d. Wald	92,349	369,862	151,718	179,910	58,482	719	—	276	6,784	80	18,239	490,667	16,76	Fr.
Glarus	25,088	97,146	48,680	33,261	15,211	—	—	505	6,388	5,621	40,941	802,667	12,76	Fr.
Zug	127,951	391,074	184,444	132,410	82,445	397	—	1,865	9,951	27,441	1,071	1,220,820	9,54	Fr.
Fribourg	100,789	310,862	266,745	481,818	271,450	8,645	—	1,865	9,951	27,441	1,071	1,220,820	9,54	Fr.
Solothurn	102,927	298,319	907,381	548,678	283,082	11,991	—	19,465	19,664	903	246,889	4,788,219	42,66	Fr.
Baselstadt	182,927	768,319	143,915	147,080	48,981	1,72	—	917	19,664	903	246,889	4,788,219	42,66	Fr.
Baselst. l.	65,497	207,600	112,907	95,109	2,442	—	—	2,096	4,160	19,895	12,127	878,117	21,15	Fr.
Schaffhausen	55,281	148,921	122,400	81,011	13	—	—	68	4,088	2,472	12,792	691,476	12,83	Fr.
Appenzell A. Rh.	15,439	54,432	9,067	30,691	8,656	—	—	24	643	6,392	84,041	5,869,415	21,41	Fr.
Appenzell A. Rh.	250,235	2,455,888	884,139	1,184,563	639,888	8,656	—	2,819	5,455	40,718	60,586	1,497,990	14,71	Fr.
St. Gallen	104,620	688,084	510,843	404,066	5,046	—	—	1,801	26,311	71,312	8,876	1,597,990	14,71	Fr.
Graubünden	206,498	1,240,963	601,164	602,363	550,367	1,866	—	4,601	29,331	71,312	8,876	1,597,990	14,71	Fr.
Aargau	118,221	688,069	568,331	507,449	270,807	1,266	—	1,282	19,432	42,241	20,711	1,918,408	19,87	Fr.
Thurgau	188,698	246,39	188,829	180,669	617	—	—	1,089	3,816	41,509	30,232	4,972,609	16,84	Fr.
Tessin	281,319	2,040,121	916,236	84,706	1,284,040	27,032	—	11,891	50,484	41,509	30,232	4,972,609	16,84	Fr.
Vaud	114,438	170,741	469,468	279,119	1,091	—	—	771	6,923	321	165	489,866	4,87	Fr.
Valais	126,279	1,702,948	469,468	279,119	295,000	10,974	—	16,386	6,013	14,668	84,236	2,883,805	23,83	Fr.
Neuchâtel	132,609	2,960,017	502,987	306,000	47,446	—	—	20,493	20,001	26,309	861,131	1,744,696	—	Fr.
Genève	—	1,161,078	—	—	—	—	—	712	2,618	—	—	—	—	Fr.
Ausland oder unbestimmt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fr.
Total 3,315,443 82,056,466 11,026,646 9,766,061 7,076,262 216,461 86,735 163,678 369,398 676,016 1,864,985 63,210,081 19,07														

\* Abzgl. Rückversicherung bei konzeSSIONIERTEN privaten Versicherungsanstalten.

### Prämienneinahmen der konzeSSIONIERTEN privaten Versicherungs- unternehmen in der Schweiz im Jahre 1902.

Versicherungs- zweige	Prämien	Davon entfallen auf einheimische Gesellschaften		Ferner auf gegen- sätzliche Gesellschaften		Aktien- gesellschaften
		Fr.	ct.	Fr.	ct.	
Lebensversicherung	32,056,465	15,601,021	16,454,444	15,577,598	16,477,872	—
Unfallversicherung	11,026,546	9,624,389	1,402,207	1,110,510	9,916,036	—
Feuerversicherung	9,766,061	6,598,345	3,167,716	3,023,612	6,782,449	—
Glasversicherung	215,451	77,621	137,830	73,006	142,445	—
Wasserleitungs- Versicherung	36,735	35,170	1,565	—	36,735	—
Diebstahl- u. Kautions- Vers.	163,678	74,001	89,677	—	168,678	—
Viehversicherung	889,898	18,651	361,242	369,898	—	—
Hagelversicherung	675,015	675,015	—	675,015	—	—
Transportversicherung	1,864,985	1,679,842	185,143	—	1,864,985	—
Total 1902	56,163,829	34,384,005	21,779,824	20,829,629	35,834,200	—
%	100	61,2	38,8	37,1	62,9	—
1886	22,004,697	12,629,662	9,375,135	6,135,676	15,869,021	—
%	100	57,4	42,6	27,9	72,1	—

### Brutto- Prämienneinahmen 1902.

I. Schweizerische Gesellschaften.	Gesamtprämien	In der Schweiz		Im Auslande
		Fr.	ct.	
Lebensversicherung	23,728,963	15,601,021	8,127,982	—
Unfallversicherung	34,961,698	9,624,389	25,337,309	—
Feuerversicherung	16,614,645	6,598,345	10,016,300	—
Glasversicherung	79,544	77,621	1,923	—
Wasserschäden- Versicherung	85,288	35,170	118	—
Diebstahlversicherung	328,401	74,001	254,400	—
Viehversicherung	18,651	18,651	—	—
Hagelversicherung	675,015	675,015	—	—
Transportversicherung	16,647,929	1,679,842	14,968,087	—
Total	98,090,124	34,384,005	58,706,119	—
II. Ausländische Gesellschaften.				
Lebensversicherung	1,100,907,198	16,454,444	1,084,452,754	—
Unfallversicherung	32,254,427	1,402,207	30,852,220	—
Feuerversicherung	215,916,549	3,167,716	212,748,833	—
Glasversicherung	2,268,434	137,830	2,130,604	—
Wasserschäden- Versicherung	229,558	1,565	227,993	—
Diebstahlversicherung	1,718,767	89,677	1,629,090	—
Viehversicherung	8,275,605	361,242	2,924,363	—
Hagelversicherung	—	—	—	—
Transportversicherung	56,632,627	185,143	56,447,484	—
Total	1,413,198,160	21,779,824	1,391,418,336	—
Total	1,506,283,284	56,163,829	1,450,119,455	—
Davon Aktiengesellschaften	983,478,554	35,354,200	948,124,354	—

Allerdings werden die Prämien aus der Lebensversicherung zu grossen Fonds auf Jahre hinaus angesammelt und damit dem Lande des Sitzes der Lebensversicherungs- Gesellschaften vorzugsweise nutzbar, was bei allen andern Versicherungsarten nicht zutrifft.

### Verschiedenes — Divers.

Die Bevölkerung Japans. Nach dem «Statistischen Jahrbuch Japans» umfasst das eigentliche Japan ohne Formosa und die Peskadorenseln 382,416 km<sup>2</sup>. Auf dieser Fläche wohnten im Jahre 1898 im ganzen 43,763,855 Personen, also 114,6 Einwohner auf dem Quadratkilometer. Von der Gesamtbevölkerung entfallen auf die Hauptinsel Honshiu (Nippon), auf der Tokio, Osaka, Kioto und Yokohama liegen, 32,980,918 Einwohner. Das nördlich gelegene Hokkaido, die zweitgrösste der japanischen Inseln, zählt nur 603,040 Einwohner, das sind noch nicht 8 Einwohner auf dem Quadratkilometer. Auf Formosa und den Peskadorenseln wohnten 2,464,967 Ein-

wohner, so dass mit diesen Besitzungen Japan eine Bevölkerung von 46,228,822 Seelen zählte.

Von den grösseren Städten des Landes hatte Tokio am 31. Dezember 1898 im ganzen 1,440,121 Einwohner, Osaka 821,235, Kioto 353,139. Ausser diesen Städten gehörten noch 5, nämlich Nagoya, Kobe, Yokohama, Hiroshima und Nagasaki zu den Grossstädten mit mehr als 100,000 Einwohnern 13 weitere Städte zählten 50—100,000 und 57 andere 20—50,000 Einwohner. Die Mehrzahl der Bevölkerung, nämlich 24,427,130 Einwohner, wohnte in kleineren Städten von 2—5000 Einwohnern, von denen es 8008 gab. In den 1969 Gemeinden von 5—10,000 Einwohnern lebten 6,775,503 und in den 230 Gemeinden von 10—20,000 Einwohnern 8,009,246 Einwohner.

Von der Gesamtbevölkerung lebten also 39,211,879 Bewohner in Gemeinden mit mehr als 2000 Einwohnern. Gemeinden von weniger als 2000 Einwohnern gab es nur 4955, darunter 750 von weniger als 500 Einwohnern und in diesen ländlichen Gemeinden wohnten 6,191,162 Bewohner. Danach würden nur 13,6% der Einwohner in ländlichen Gemeinden und 86,4% der Einwohner in städtischen Gemeinden wohnen. Wann es sich hierbei wirklich um einheitliche Gemeinden handelt und nicht um hohle Verwaltungstechnische Gebilde, die mehrere Ortschaften umfassen, so würde diese Verteilung der Bevölkerung in schroffem Gegensatz zu der in den meisten europäischen Staaten vorhandenen stehen.

Von der Gesamtbevölkerung des Jahres 1898 waren 22,074,242 männlichen und 21,689,613 weiblichen Geschlechts, so dass auf 100 Männer 98,3 Frauen kämen: wiederum ein Gegensatz zu den westeuropäischen Staaten, bei denen das weibliche Geschlecht überwiegt. Die Vermehrung der Bevölkerung betrug nach dem Statistischen Jahrbuch im Jahre 1898 1,24, im Jahre 1899 1,14, im Jahre 1900 1,25 und im Jahre 1901 1,36 auf je 100 Einwohner. Die durchschnittliche Kopffzahl einer Haushaltung beträgt 5,35.

Die japanische Bevölkerung besteht aus drei scharf gesonderten Kasten: dem Adel (Kwazoku), der Kriegerkaste (Shizoku oder Samurai) und dem gewöhnlichen Volk. Dem Adel gehörten 706 Haushaltungsvorstände mit 3845 Angehörigen an, der Kriegerkaste (Samurai) 439,387 Haushaltungsvorstände mit 1,666,311 Angehörigen und dem gewöhnlichen Volk (Helmin) 8,180,240 Haushaltungsvorstände mit 33,473,366 Angehörigen. Es ist die scharfe Ausprägung des kriegerischen Kastengeistes, auf dem die aggressive Kraft des Landes beruht.

Was die Bewegung der Bevölkerung anlangt, so ist die Durchschnittszahl der Heiraten nicht wesentlich von der unsrigen verschieden, sie unterscheidet sich jedoch von ihr durch auffällige Schwankungen. Die Rate der Eheschliessungen betrug in Japan im Jahre 1896 11,75 und im Jahre 1898 10,77, dagegen im Jahre 1899 6,72, im Jahre 1900 7,70 und im Jahre

1901 8,33 auf je 1000 Einwohner. Der Gesamtdurchschnitt war in den Jahren 1892-1901 8,81. Die ausserordentliche Häufigkeit der Ehescheidungen hat in den letzten Jahren etwas nachgelassen. Im Jahre 1892 fanden 349,489 Eheschliessungen und 113,498 Ehescheidungen statt. Es kam also etwa auf je drei Eheschliessungen eine Ehescheidung. Im Jahre 1901 betrug jedoch die Zahl der Eheschliessungen 378,262 und die der Ehescheidungen 64,042, so dass die letztere sich fast um die Hälfte vermindert hat.

Die Geburtenrate war in den letzten 10 Jahren in einem sehr regelmässigen Steigen begriffen. Sie betrug im Jahre 1892 2,94 auf 100 Einwohner, im Jahre 1901 dagegen 3,27. Die Rate der Todesfälle betrug im Jahre 1900 in Japan 2,03 auf je 100 Einwohner. Unter den Todesursachen nimmt die Lungentuberkulose eine der wichtigsten Stellen ein, ja es macht sich darin sogar eine Zunahme bemerkbar. Doch erreicht die Zahl der an Tuberkulose Gestorbenen im Verhältnis bei weitem noch nicht die bei uns beobachtete Ziffer. Dagegen ist der Typhus eine viel häufigere Todesursache, und auch die Diphtherie kommt neben andern Infektionskrankheiten, wie Berl-Beri, als Todesursache wesentlich in Betracht; Scharlach ist dagegen so gut wie unbekannt.

Im ganzen gibt die Statistik das Bild eines kräftigen und zähen Menschenschlags wieder. Auch der Altersaufbau ist günstig. Die Zahl der im werktätigen Alter von 18 bis 50 Jahren stehenden Personen entspricht derjenigen der europäischen Länder. Die höhern Altersklassen sind verhältnismässig reich besetzt.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

	Banque de France.			
	16 juin.	28 juin.	16 juin.	28 juin.
Encaisse métallique	fr. 3,927,535,717	fr. 3,928,590,153	Circulation de billets	fr. 4,180,337,905
Portefeuille	604,912,038	593,764,687	Comptes cour.	1,021,099,775
				1,058,135,742

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

**COMPAGNIE de L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE GENEVE.**

Le paiement du coupon n° 24 d'obligations emprunt de 1892 au 1er juillet 1904 de fr. 11.25, a lieu dès cette date:  
à Bâle: chez MM. Kaufmann & C<sup>ie</sup>, banquiers, (1499);  
à Berne: à la Banque Commerciale,  
à Lausanne: à la Banque d'Escompte et de Dépôts, chez MM. Ch. Masson & C<sup>ie</sup>, banquiers (Société en commandite),  
à Genève: à la Banque de Genève, au Comptoir d'Escompte, chez MM. d'Everstag et Juvet, banquiers, au siège social de la compagnie, à Sécheron.

**Berner - Oberland - Bahnen.**

**Coupons-Zahlungen.**

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 22. Juni 1904 ist die Dividende für das Betriebsjahr 1903 auf 8% festgesetzt worden und kommt dieselbe gegen Ablieferung des Coupon Nr. 12 mit Fr. 40 per Coupon vom 27. Juni ab kostenfrei zur Auszahlung:

- In Bern: bei der Eidgenössischen Bank (A.-G.), bei Burkart-Gruener, Nachf. von Gruener-Haller & Cie., bei Marcuard & Cie.
- In Basel: bei der Eidgenössischen Bank (A.-G.), bei der Basler Handelsbank, bei Passavant & Cie., beim Schweiz. Bankverein.
- In Zürich: bei der Eidgenössischen Bank (A.-G.).

An denselben Zahlstellen kommen vom 30. Juni ab die an diesem Datum fälligen Coupons folgender Anleihen unserer Gesellschaft kostenfrei zur Auszahlung: (1503;)

- 3 1/2 % Anleihen I. Ranges von Fr. 1,450,000 (Coupon Nr. 18 mit Fr. 17.50.)
- 2 1/2 % Anleihen von Fr. 1,500,000 I. Hypothek auf Schynige-Platte-Bahn (Coupon Nr. 19 mit Fr. 12.50.)

Bern, den 22. Juni 1904.

Berner-Oberland-Bahnen:  
Die Direktion.

**PYRASPI** Feuerschutz-Holz-Anstrich-Farbe  
macht Holzwerk unentflammbar! (359.)  
Ch. H. Pfister & Co., Basel.

**Associé-commanditaire.**  
Un industriel cherche, pour donner plus d'extension à l'exploitation d'un article breveté, un associé ou commanditaire avec un apport de fr. 10,000 à 15,000.

On donnerait la préférence à toute personne pouvant s'occuper du commerce. Affaire avantageuse. Bénéfices assurés. Adresser les offres à l'Etude Chs. E. Gallandre, notaire, Rue de la Serre 18, Chaux-de-Fonds.

**Vertreter**

gesucht, mit kleinem Kapital, von erstklassiger deutscher Reklame-gesellschaft. (1508;)

H. G. 1000, bahnpostlagernd Zürich.

**Amerik. Buchführung** lehrt gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolgr garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. 12 H. Frisch, Bücherexperte, Zürich.

**Leder- und Schuhfabriken**  
Junger, intelligenter und tüchtiger **Buchhalter,**

welcher vollständig firm in doppelter und amerikanischer Buchführung, Bücherabschluss, Korrespondenz, Kalkulationen und flotter Maschinenschreiber ist, sucht per 1. Oktober passende Lebensstellung. Durch langjährige Praxis in der Lederbranche ist derselbe im stande, nebenbei den Ein- oder Verkauf zu besorgen. — Gefl. Offerten erbeten unter Chiffre Z S 5318 an Rudolf Mosse, Zürich. (1507;)

**Rudolf Mosse, Zürich-Bern,**  
Annoncen-Expedition.

**Arth-Rigibahn-Gesellschaft.**

In Ausführung des Beschlusses der am 18. dies stattgefundenen Generalversammlung

**kündigen wir hiemit auf den 31. Dezember 1904 zur Rückzahlung: Das Prioritätsaktien-Kapital von Fr. 600,000,**

und offerieren unsern Stammaktionären an Stelle, resp. als Ersatz des abgeschriebenen Betrages auf ihren Aktien und der zurückzuzahlenden Prioritätsaktien

**4800 neue Stammaktien à nom. Fr. 300**  
mit Dividendengenuss ab 1. Januar 1905,

zu folgenden Bedingungen:

- 1) Zwei alten Stammaktien steht das Anrecht auf eine neue zu, zum Preise von Fr. 140, wovon Fr. 20 bei der Zeichnung und die restlichen Fr. 120 vom 15. September bis 20. Dezember 1904, abzüglich 3 1/2 % Zins, vom Zahltag bis 31. Dezember a. c. zu bezahlen sind.
- 2) Die Geltendmachung dieses Anrechts hat vom 5. bis 15. Juli 1904 zu geschehen und zwar ausschliesslich bei der tit. Inkassobank & Effektenbank in Zürich, bei welcher der Prospekt nebst den nötigen Anmeldungsscheinen zu beziehen und an welche die bedungenen Einzahlungen zu leisten sind.

Arth-Goldau, den 22. Juni 1904.

Namens des Verwaltungsrates der Arth-Rigibahn,  
[1487] Der Präsident:  
**C. Wüst.**

**4 1/2 % Hypothekar-Anleihen**  
der Aktiengesellschaft Grand Hotel Brunnen von Fr. 800,000.

Der am 30. Juni 1904 fällige Semesterzins obgenannten Anleiheins wird vom 25. Juni an gegen Vorweisung der Interimsscheine behufs entsprechender Abstempelung spesenfrei ausbezahlt. (1492;)

In Basel: bei der Basler Handelsbank.  
In Zürich: bei der Aktiengesellschaft Leu & Cie.

**Aktiengesellschaft Grand Hotel Brunnen.**

In bedeutende Fabrik nation. Kunstindustrie wird, zwecks Ausdehnung der Fabrikation und des Vertriebs neuer, patentierter Artikel

**Associé oder Commanditär**

mit tüchtiger kaufmännischer Bildung gesucht. Einlage mindestens 20-25 Mille, wird sicher gestellt und zu 4% verzinst, Jahresgehalt anfänglich Fr. 3000. Gewinnanteil in Verhältnis der Einlage. — Lebensstellung!

Offerten unter Chiffre Zäg E 340 besorgt die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Bern. (1504;)

**Union vaudoise du Crédit.**

Siège central: Lausanne. — 12 agences dans le canton.

**Certificats de dépôts 4 1/4 %, à cinq ans de terme.**

Les porteurs de ces certificats, délivrés par l'Union vaudoise du crédit dès le 30 octobre 1899, sont avisés que ces titres seront remboursés chacun à sa première échéance de cinq ans et que l'intérêt cessera de courir dès cette échéance. (1495;)

Les certificats pourront être convertis en titres nouveaux, à un an ou à trois ans, au taux du jour.

Lausanne, le 18 juin 1904.

Le directeur: **S. Cuénoud.**